

COMUNE DI
MAREBBE
Provincia di Bolzano

GEMEINDE
ENNEBERG
Provinz Bozen

COMUN DE
MAREO
Provincia da Balsan

DELIBERA DEL
CONSIGLIO COMUNALE

BESCHLUSS DES
GEMEINDERATES

DELIBERAZIUN DAL
CONSËI DE COMUN

Prot.nr.

Seduta del/Sitzung vom/Sontada dai
08.02.2023

ore/Uhr/ora
16:30 h

OGGETTO:

BETRIFT:

ARGOMONT:

Imposta municipale immobiliare (IMI) – detrazioni e aliquote

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.
Sono presenti:

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) - Freibeträge und Steuersätze

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.
Anwesend sind:

Culta comunala söi imöbli (IMI) - detraziuns y alicuotes

Dô l'ademplimont dles formalitês scrites dant dla lege regionala en valüta söl'Ordinamont dai Comuns, èl gnü cherdé éte, tal salf dles sontades, i componënc' de cösc Consëi de Comun.
Al è antergnü:

		(1)	(2)
dott. Felix Ploner	Sindaco/Bürgermeister/Ombolt		
Michael Call	Consigliere/Gemeinderat/Aconsiadù		
Patrick Complojer	Consigliere/Gemeinderat/Aconsiadù	X	
Ivan Craffonara	Consigliere/Gemeinderat/Aconsiadù		
Dr. Katrin Ellecosta	Consigliere/Gemeinderat/Aconsiadù		
dott.ssa Elisabeth Frenner Suani	Consigliere/Gemeinderat/Aconsiadù		
Wilhelm Hochwieser	Consigliere/Gemeinderat/Aconsiadù		
dott. Klaus Mutschlechner	Consigliere/Gemeinderat/Aconsiadù	X	
Hubert Obojes	Consigliere/Gemeinderat/Aconsiadù		
Stefo Palfrader	Consigliere/Gemeinderat/Aconsiadù		
Paul Pisching	Consigliere/Gemeinderat/Aconsiadù		
dott. Marco Pizzinini	Consigliere/Gemeinderat/Aconsiadù		
Per.Ind. Daniel Ploner	Consigliere/Gemeinderat/Aconsiadù		
Ludwig Rindler	Consigliere/Gemeinderat/Aconsiadù	X	
Giuseppe Tasser	Consigliere/Gemeinderat/Aconsiadù		

Assiste la Segretaria comunale, Sign.-ra

Seinen Beistand leistet Die Gemein-
desekretärin, Frau
dott. Verena Ellecosta

Secretêr dla sontada è la Secretêria de
Comun, Sign.ra

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Sig.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Dô avëi constaté che la numera dai antergnüs basta por la legalité dl'endünada, sorantöl le Sign.

dott. Felix Ploner

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e sottopone al Consiglio comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeinderat die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

te söa cualité da Ombolt la presidënza y i sotmët al Consëi de Comun la trataziun dal argomont soradit.

(1) assente/abwesend/assënt

(2) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto/abwesend bei Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes/assënt pla trataziun y votaziun de cösc argomont

PARERI

ART. 185 - 187, Legge regionale del 3 maggio 2018, n.2

GUTACHTEN

ART. 185 - 187, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2

ARAC

ART. 185 - 187, Lege regionala dal 2 de merz 2018, n. 2

*Parere tecnico-amministrativo con
l'impronta digitale**Fachliches Gutachten mit dem
elektronischen Fingerabdruck**Arat tehnik-aministratif cun la
merscia a dëit digitala*11EjbTNw9gXYbbmpdWdZSs9NfB
BnhU1nAxCYh67Hds=**IL CONSIGLIO COMUNALE****DER GEMEINDERAT****LE CONSÈI DE COMUN**

Viste le disposizioni dell'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'articolo 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)" nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

Vista la delibera della Giunta comunale del 14.03.2022, n. 90, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;

Vista la legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, "Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)", nel testo vigente;

Visto l'articolo 5, comma 16 della legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16, "Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023", con il quale è previsto che i Comuni adeguano entro il 31 marzo 2023 i propri regolamenti IMI e le proprie delibere sulle aliquote IMI alle nuove disposizioni;

Vista la delibera della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale il Comune è stato classificato ai sensi della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, quale Comune con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 e che pertanto devono essere applicati gli articoli 9/ter e 9/quater dell'anzidetta legge provinciale;

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevorstandes vom 14.03.2022 Nr. 90, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung;

nache Einsichtnahme in den Art. 5 Absatz 16 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, in welchem vorgesehen wird, dass die Gemeinden bis zum 31. März 2023 ihre GIS-Verordnungen und ihre GIS-Beschlüsse an die neuen Bestimmungen anpassen können;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinde mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinde mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, eingestuft wurde und somit die Artikel 9/ter und 9/quater zur Anwendung kommen;

Odüdes les desposiziuns dal articulo 52 dal decret legislatif 15 dezëmbër 1997, nra. 446;

Odü l'articulo 80 dal Decret dal President dla Republica 31 agóst 1972, nra. 670;

Odüda la lege provinziala 23 aorì 2014, nra. 3, "Istituziun dla culta comunala söi imöbli (IMI)" tal test en valüta, con chëra che l'IMI vëgn aplicada te düc' i Comuns dla Provinzia da Balsan a pié ía dal 1° jené 2014;

Odüda la deliberaziun dla Junta de Comun dai 14.03.2022, nra. 90, con chëra ch'al è gnü nominé le Funzionar, a chël ch'al i è gnü sorandé les funziuns y i dërc' por l'eserzize de vigne sort d'ativité d'organisaziun y de gestiun dla culta;

Odüda la lege provinziala 20 aorì 2022, nra. 3, "Regolamentaziun dai cuatiers öc' y d'atres desposiziuns tal ciamp dla culta söi imöbli (IMI)", tal test en valüta;

Odü l'articulo 5, coma 16 dla lege provinziala 23 dezëmbër 2022, nra. 16, "Leges de stabilité provinziala por l'ann 2023", con chël ch'al è preodü che i Comuns adatëi anter i 31 mërz 2023 sü regolamonc' IMI y söes deliberaziuns sön les alicuotes IMI ales desposiziuns nees;

Odüda la deliberaziun dla Junta provinziala dai 27.09.2022, nra. 692, con chëra che le Comun è gnü tlassifiché aladô dla lege provinziala 23 aorì 2014, nra. 3, desco Comun con meseria de abitaziuns a pié ía dal 1° jené 2023 y ch'al mëss porchël gní apliché i articui 9/ter y 9/cuat dla lege provinziala soradita;

Visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 19.12.2022 n. 51/2022, il quale è entrato in vigore a partire dal 1° gennaio 2023 e nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

Visto il regolamento IMI, modificato con delibera del Consiglio comunale del 08.02.2023 n. 7/2023, per l'adeguamento alle nuove disposizioni previste dalla legge provinciale del 23 dicembre 2022, n. 16;

Visto che l'articolo 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Vista la legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e seguenti modifiche;

Visto lo Statuto comunale;

Visto il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;

Visti i pareri di cui all'art. 185 e art. 187 della Legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa e contabile della presente deliberazione;

a votazione per alzata di mano con 12 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 12 consiglieri presenti e votanti -

- delibera -

- 1) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del **0,76%** da applicare alle abitazioni non tenute a disposizione previste dall'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI e

Nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 19.12.2022 Nr. 51/2022 genehmigt worden ist und ab dem 1. Jänner 2023 in Kraft getreten ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

Nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 08.02.2023, Nr. 7/2023 abgeändert worden ist, um die Verordnung an die neuen Bestimmungen des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 anzupassen;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 2 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechenden Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt,

Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in geltender Fassung,

Nach Einsicht in die Gemeindesatzung;

Nach Einsichtnahme des geltenden Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres;

Nach Kenntnisnahme der Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 hinsichtlich der fachlichen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit des gegenständlichen Beschlusses;

- beschließt -

**durch Abstimmung mit Hand-
hebung bei 12 Jastimmen, 0
Gegenstimmen und 0 Enthaltungen
auf 12 anwesende und abstimmende
Gemeinderäte -**

- 1) Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2023 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von **0,76%** für die nicht zur Verfügung stehenden Wohnungen gemäß Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung und für die anderen von den

Odü le regolamont IMI, aproé con deliberaziun dal Consèi de Comun dai 19.12.2022, nra. 51/2022, co è jü en faziun a pié ía dal 1° jené 2023 y te chël ch'al è gnü fissé les categories de imöbli, por chères ch'al pò gní preodü alesiraziuns de culta resp. aumonc' de culta;

Odü le regolamont IMI, müdé con deliberaziun dal Consèi de Comun dai 08.02.2023 nra. 7/2023, por l'adatamont ales desposiziuns nees preodüdes dla lege provinziála dai 23 dezëmber 2022, nra. 16;

Odü che l'articul 2, coma 3 dla lege provinziála 23 aorí 2014, nra. 3, prevèiga che le Consèi de Comun determinèia con deliberaziun apostà la mosöra dla alicuota ordinara, dles alicuotes alesirades y dles alicuotes maiorades, desco ince la mosöra dla detraziun por la pröma abitaziun;

Odüda la lege regionala 3 má 2018, nra. 2 "Codesc dai ënc' locai dla Regiun Autonöma Trentino-Südtirol" con söes müdaziuns;

Odü le Statut de Comun;

Odü le bilanz de prevjiun por cösc ann finanziair;

Odüs i bunarac' aladô dal art. 185 y art. 187 dla Lege regionala dal 3 de ma 2018, n. 2. sôn la regolarité technich-amministrativa y contabla de cösta deliberaziun;

Con 12 usc de sciö, 0 usc de contra y 0 astenjiuns sôn 12 aconsiadusc presënc' y litanc', dades jö alzenn sö la man -

- fej fôra -

- 1) da fissé a pié ía dal ann 2023 por la culta comunala söi imöbli (IMI) l'aliquota ordinara tla mosöra dal **0,76%** da apliché ales abitaziuns nia tignídes a desposiziun preodüdes dal articul 2, coma 1 dal regolamont IMI y ai atri imöbli preo-

agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;	Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;	düs dles normes provinziales;
2) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto articolo 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche nella misura di euro 924,91 ;	2) ab dem Jahr 2023 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 10 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, in der Höhe von 924,91 Euro festzulegen;	2) da fissé a pié ía dal ann 2023 la detraziun por la pröma abitaziun y söes portignonzes, aladô dal articul 10, coma 3 dla lege provinziala 23 aorí 2014, nra. 3 con söes müdaziuns, tla mosöra de euro 924,91 ;
3) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:	3) ab dem Jahr 2023 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:	3) da fissé a pié ía dal ann 2023 cöstes alesiraziuns por la culta IMI:
a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito): aliquota: 0,57% ;	a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe): Steuersatz: 0,57% ;	a) por les abitaziuns y söes portignonzes aladô dal articul 1, coma 1, lëtra a) dal regolamont IMI (comodat d'anüzada debann): aliquota: 0,57% ;
b) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del regolamento IMI (abitazioni locate con residenza): aliquota: 0,60% ;	b) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der GIS-Verordnung (vermietete Wohnungen mit Wohnsitz): Steuersatz: 0,60% ;	b) por les abitaziuns y söes portignonzes aladô dal articul 1, coma 1, lëtra b) dal regolamont IMI (abitaziuns afitades ía con residënza): aliquota: 0,60% ;
c) per gli immobili giusto articolo 1, comma 1, lettera c) del regolamento IMI (in possesso di enti non commerciali e di organizzazioni non lucrative di utilità sociale): aliquota: 0,1% ;	c) für die Immobilien gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe c) der GIS-Verordnung (im Besitz von nicht gewerblichen Körperschaften und nicht gewinnorientierten, gemeinnützigen Organisationen): Steuersatz: 0,1% ;	c) por i imöbli aladô dal articul 1, coma 1, lëtra c) dal regolamont IMI (en possè de ënc' nia comercai y de organizaziuns sonza fins de davagn d'öga sozuala): aliquota: 0,1% ;
4) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 per i fabbricati destinati all'attività di affittacamere ed agriturismo giusto l'art. 9, comma 4 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, l'aliquota maggiorata nella misura dello 0,30% ;	4) ab dem Jahr 2023 für die Privatzimmervermietung und für Urlaub auf dem Bauernhof verwendeten Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 4 des Landesgesetzes vom 23 April 2014 Nr. 3 den erhöhten Steuersatz in der Höhe von 0,30% festzulegen;	4) da fissé a pié ía dal ann 2023 por i fabricac' destinês al'ativité de afittaciamentes y agriturism aladô dal art. 9, coma 4 dla lege provinziala 23 aorí 2014, nra. 3, l'aliquota maiorada tla mosöra dal 0,30% ;
5) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 2, comma 1 del regolamento IMI (abitazioni tenute a disposizione) nella misura del 2,5% ;	5) ab dem Jahr 2023 den unter Artikel 2 Absatz 1 der GIS-Verordnung (zur Verfügung stehende Wohnungen) vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 2,5% festzulegen;	5) da fissé a pié ía dal ann 2023 l'aliquota maiorada preodüda al articul 2, coma 1 dal regolamont IMI (abitaziuns tignídes a desposiziun) tla mosöra dal 2,5% ;
6) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 l'aliquota maggiorata prevista all'articolo 9/quater, comma 1 (aree fabbricabili) della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 2,5% ;	6) ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9/quater Absatz 1 (Baugründe) des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 2,5% festzulegen;	6) da fissé a pié ía dal ann 2023 l'aliquota maiorada preodüda al articul 9/quater, coma 1 (terac da fabriché) dla lege provinziala 23 aorí 2014, nra. 3, con söes müdaziuns, tla mosöra dal 2,5% ;
7) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il valore di mercato per un'unica area fabbricabile previsto dall'articolo 9/quater, comma 2 (aree fabbricabili) della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, alla quale non si applica l'aliquota maggiorata del 2,5% (vedi aliquota del pun-	7) ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9/quater Absatz 2 (Baugründe) des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Marktwert für eine einzige Baugrundfläche, für welche der erhöhte Steuersatz von 2,5% (siehe Steuersatz unter Punkt 6) nicht zur Anwendung	7) da fissé a pié ía dal ann 2023 le valor de marcé por öna na spersa da fabriché sora preodü dal articul 9/quater, coma 2 (terac da fabriché) dla lege provinziala 23 aorí 2014, nra. 3, con söes müdaziuns, a chëra ch'al ne vëgn nia apliché l'aliquota maiorada dal 2,5% (cia-ra aliquota al punt 6), tla mosöra

to 6), nella misura di euro 500,00;	kommt, in der Höhe von 500,00 Euro festzulegen;	de euro 500,000;
8) di stabilire a decorrere dall'anno 2023 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 e successive modifiche, nella misura del 20%;	8) ab dem Jahr 2023 den im Artikel 9 Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von 20% festzulegen;	8) da fissé a pié ía dal ann 2023 le gré d'anüzada preodü dal articul 9, coma 4-quater dla lege provinciala 23 aorí 2014, nra. 3 con söes müdaziuns, tla mosöra dal 20%;
9) di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva;	9) gegenständlichen Beschluss als sofort rechtskräftig zu erklären;	9) da detlaré cösta deliberaziun atira en faziun legala;
10) di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it ;	10) gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;	10) da i mené telematicamonter cösta deliberaziun al Ministêr dles Finanzes tres le portal www.portalefederalismofiscale.gov.it ;
11) di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali e Sport;	11) gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften und Sport zu übermitteln;	11) da i mené cösta deliberaziun ala Repartiziun provinciala Enc' locai y Sport;
12) di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione o reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia amministrativa di Bolzano.	12) festzuhalten, dass gegen den gegenständlichen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch oder Beschwerde erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.	12) da anoté che vigne zitadin pò, anter le tomp de publicaziun de 10 dis, presenté oposiziun o retlamaziun ala Junta de Comun cuntra cösta deliberaziun. Anter 60 dis dla faziun dla deliberaziun pôl gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia aministrativa da Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Lit, aproé y sotescrit

Il Presidente/Der Präsident/Le Président

La Segretaria/Die Sekretärin/La
Secretêria

dott. Felix Ploner

dott. Verena Ellecosta

=====

Ogni cittadino/a può entro il periodo di pubblicazione pari a 10 giorni presentare opposizione contro questa delibera alla giunta comunale e, entro 60 giorni dall'esecutività, ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.

Jede/r Bürger/in kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen diesen Beschluss Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen.

Vigne zitadin/a pò anter la perioda de publicaziun de 10 dis presentè oposiziun cuntra cösta deliberaziun ala junta de comun y, anter 60 dis dal'esecutivité, recurs cuntra la medema al Tribunal Regional Aministratif, seziun autonoma da Balsan.

documento firmato tramite firma digitale

digital signiertes Dokument

documont firmé cun firma digitala

La presente delibera viene pubblicata all'albo pretorio digitale del Comune di Marebbe dal 10.02.2023 al 21.02.2023.	Gegenständlicher Beschluss wird vom 10.02.2023 bis zum 21.02.2023 auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Enneberg veröffentlicht.	Cösta deliberaziun vëgn publicada al'albo digital dal Comun de Mareo dai 10.02.2023 ai 21.02.2023.
--	---	--